

**Zeitschrift:** Schweizer Schule  
**Band:** 35 (1948)  
**Heft:** 1

**Register:** Schweizer Schule : Halbmonatsschrift für Erziehung und Unterricht : 34.  
Jahrgang 1947/48

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# **SCHWEIZER- SCHULE**

Halbmonatsschrift  
für Erziehung und  
Unterricht

Organ der katholischen  
Schul- und Erziehungs-  
vereinigungen der  
Schweiz

Verantwortlicher  
Herausgeber:  
Katholischer Lehrerverein  
der Schweiz

**34. Jahrgang 1947/48**

Der „Pädagogischen Blätter“ 55. Jahrgang  
Druck und Verlag Otto Walter AG. Olten



# I. Allgemeiner Teil Schriftleitung: Prof. Dr. J. Niedermann, Immensee

Bertossa R., Schulinspektor, Roveredo: Italienisch-Bünden und seine Schulverhältnisse . . . . .	609	Knobel August, Erstfeld: Bedeutung und Erziehung der Phantasie . . . . .	612
de Boer Elisabeth, Muri bei Bern: Menschen aus Heinrich Federers Werken . . . . .	677	Korr.: Die Verantwortung des Elternhauses . . . . .	294
Büchli Fr., Lieli: Ein Experiment . . . . .	70	: Korr.: Die AHV und wir Lehrer . . . . .	130
Bühlmann P. Walbert, OFM Cap.: Ungeahnte Schulschwierigkeiten in Afrika . . . . .	230	L, K.: Was man so beobachtet . . . . .	261
Centre d'Information Pro Deo: Die Schule in Sowjet-Russland . . . . .	545	Majer Dr. Joh. Ulrich, Zürich-Oerlikon: Kind und Gemüt . . . . .	481
F. J. Schwendi: Innere und äussere Autorität. (Eine Gewissensforschung) . . . . .	65	Niedermann Dr. Josef, Immensee: Hat die Schule auch zu erziehen? . . . . .	321
Fürst Ignaz, Zentralpräsident des KLVs., Trimbach: Katholischer Lehrerverein der Schweiz. Jahresbericht 1946/47 . . . . .	225	Oetlli Dr. Max: Ueber den Durst und das Stillen des Durstes . . . . .	97
Gassmann A. L., Vitznau: Natur und Kunst in der Musik. Brief an einen jungen Dirigenten 391, . . . . .	419	R.: Schreiben Sie eine schöne Handschrift? . . . . .	71
Geisser Dr. F., SMB., London: Pädagogisches Programm einer alten chinesischen Schrift . . . . .	257	Schaller F. X.: Luzern: Die pädagogischen Rekrutenprüfungen im Jahre 1946 . . . . .	483
Gugler A., Plaffeien, und Nn: Die Rechtschreibreform . . . . .	653	Scheid Sr. Melanie, Neu St. Johann: Sprachgebrechliche Kinder und ihre Probleme . . . . .	577
Hauser Dr. Gaston, Prof., Luzern: Ueber die Entstehung der Geometrie . . . . .	641	Simeon Can. Dr. B., Prof., Chur: Die Schulgeschichte als Zeugnis kathol. Kulturkraft 385, 449, . . . . .	513
Hauser Josef, Neualtschwil: Jugendliteraturkunde . . . . .	463	Weber Dr. Hans, Rorschach: Das Ordnungsprinzip in der Natur . . . . .	324
Jecker Dr. P. Gall OSB., Mariastein: Ein Lehrerspiegel . . . . .	417	Willwoll Dr. Alex, Universitätsprofessor, Schönbrenn: Zum Gedenkjahr eines grossen Jugendfreundes (Peter Canisius 1521—1597) . . . . .	673
Kern Dr. F., Universitätsprofessor, Belfaux: Die Erziehung bei den Naturvölkern . . . . .	234, 289	Würth Dr. C. E., St. Peterzell: Sag es Deinen Schülern einmal so . . . . .	131

## Sondernummern

### Erziehung zum Schönen (Nr. 1)

Zingg P. Thaddäus OSB., Prof., Einsiedeln: Die Schönheit: »die Göttliche« . . . . .	1
Pfiffner Paul, St. Gallen: Erziehung zum Schönen — Wir schaffen Schönes . . . . .	5 19

### Der Kanton Aargau (Nrn. 6/7 und 8)

Mittler Dr. O., Rektor, Baden: Der geschichtliche Aufbau des Kantons Aargau . . . . .	161
Wilhelm Dr. P. Bruno OSB., Prof., Sarnen: Das Kloster Muri und das Freiamt. . . . .	193

Xaveri Fröhli (O. Knecht, Pfarrer, Frick): Aar-  
gau'nerisches . . . . . 195

Indermitte Josef, Schulinspektor, Unterbäch: Posi-  
tive Erziehung . . . . . 353

Wieland Arthur, Ebikon: Die Fehlerfrage . . . . . 356

**Positiv oder negativ (Nr. 13)**

Einführung . . . . . 353

Für die Sondernummern siehe auch die Sparten II, III,  
IV und V.

**II. Volksschule** Schriftleitung: Joh. Schöbi, Lehrer, Gossau (St. G.)

*Abschlussklassenunterricht*

Paul Rohner: Er, der Herrlichste von allen . . . . . 403

W. Hörler: Ueber das Wesen des Lernbildes . . . . . 74

H. Niedermann: Eier . . . . . 564

W. Stieger: Trimesterplan A, 1. Woche) . . . . . 77

— Trimesterplan, 2. Woche . . . . . 141

Positiv oder negativ?

— Trimesterplan, 3. Woche . . . . . 204

Johann Schöbi: Positiv oder negativ? . . . . . 362

— Trimesterplan, 4. Woche . . . . . 270

— Trimesterplan, 5. Woche . . . . . 456

*Rechnen*

W. Hörler: Der Lehrausgang . . . . . 455, 489

G. Spiegel: Wie meine Buben die Hektar erleben 581

— Das spezifische Gewicht . . . . . 560

*Schreiben*

*Geographie*

Joh. Schöbi: Zur Schriftfrage . . . . . 101

J. Welti: Der Kanton Aargau als Flussland . . . . . 165

*Sprachlehre*

J. Bärtsch: Das Sarganserland . . . . . 525

Vinz. John: Die 6 Zeiten des Tätigkeitswortes . . . . . 333

*Gesang*

Hans Ruckstuhl: Wie lassen sich Sprachübungen  
lebensvoll gestalten? . . . . . 685

Guido Fässler: Mehr singen! . . . . . 199

J. E.: Anführungszeichen bei wörtlichen Gedanken? 688

G. H.: Der Fels hat als Aegide . . . . . 300

*Staatskunde*

*Naturkunde*

B Rappo: Die AHV . . . . . 100

H. Weber: Bedeutung des Hirschgeweihs . . . . . 79

Emil Felder: Von der Zeitung . . . . . 266

W. Hörler: Stärke hat sich in Zucker verwandelt . . . . . 138

B. Rappo: Referendum gegen die Zuckerfabrik . . . . . 579

J. Odermatt: Mais — eine Brotfrucht . . . . . 296

— Die modernste Alpenstrasse ist eröffnet . . . . . 660

E. M.: Erziehung zur Materialkenntnis . . . . . 398

*Turnen*

Paul Rohner: Die Hasel . . . . . 401

Fr. Lustenberger: Turnlektion . . . . . 269

— Der Star . . . . . : 403

G. H.: Stützsprünge . . . . . 301

Weihnachtsfeier		Paul Pfiffner: Zum neuen Fünftklassesebuch des Kantons St. Gallen . . . . .	339, 489, 493
A. Beck: Weihnachts-Schattenspiel . . . . .	421	G Nydegger: Unsere behinderten Mitmenschen	460
Zeichnen		W. Günter: Pro Infirmis . . . . .	567
Fried. Pfister: Körperdarstellung . . . . .	390	Emil Felder: Die Bedeutung des Interesses . . . . .	582
Verschiedenes		E. B.: Wie wär's mit einem neuen Schulgebet? . . . . .	585
A. Giger: Stand der rechtschreibereformbewegung	106	W. Gmünder: Gedanken zu den Schulexamen . . . . .	615
— Erneuerung der deutschen rechtschreibung	148	Johann Schöbi: Zur Examenfrage . . . . .	617
Johann Schöbi: Zum neuen Fünftklassbuch des Kantons St. Gallen . . . . .	206	J. H.: Von allerlei Schulgebeten . . . . .	656
Paul Pfiffner: Das Schweiz. Schulwandbilderwerk . . . . .	239	Erwin Knecht: Spare in der Zeit . . . . .	658
		J. Odermatt: Was ist Luxus . . . . .	681

### III. Religionsunterricht Schriftleitung: Prof. Franz Bürkli, Luzern

Binder, G., Domherr: Der Religionsunterricht an den aargauischen Schulen . . . . .	197	— Mehr Erfolg im Katechismusunterricht! . . . . .	263
Bugmann, P. Kuno: Die religiöse Erziehung im Internat . . . . .	662	— Positiv oder negativ im Religionsunterricht	371, 395
Bürkli, Franz: Religiöse Probleme der studierenden Jugend . . . . .	107	— Religiöse Schonzeit! . . . . .	554, 591
		L. R.: Vom Religionsunterricht an der Werkschule	58

### IV. Mittelschule Schriftleitung: Prof. Dr. A. Vonlanthen, Freiburg

Ake Josephson (Dr. Reinacher): Der Lateinunterricht in Schweden . . . . .	498	Schorer, Dr. E.: Revolution und Mittelschule . . . . .	622
Bögli, Prof. Dr. A.: Klima und landwirtschaftliche Produkte . . . . .	274, 302	Steiner-Stoll, H., Sek.-Lehrer: Ueber das Sehen bei den Insekten . . . . .	244
Düngler, P. Ch.: Das französische Baccalauréat . . . . .	82	— Der Borkenkäfer als schlimmer Gast unserer Wälder . . . . .	430
Eisenring, Prof. Dr. A.: Das neue Antlitz der englischen Schule . . . . .	548, 586	Strässle, Dr. P. E.: Geometrie und Philosophie	135
Faller, Univ.-Prof. Dr. A.: Bavink's Ergebnisse und Probleme der Naturwissenschaften . . . . .	689	— Wieviel hat's geregnet? . . . . .	137
Hüppli, Prof. Dr. A.: Kunstphilosophie oder Kunstbetrachtung? . . . . .	50	Vonlanthen, Prof. Dr. A.: Probleme der Mittelschule (VSG) . . . . .	375
Hüsser, Dr. P.: Die Mittelschulen im Kanton Aargau	176	Weber, Prof. Dr. H.: Die geistigen Grundlagen des Naturkunde-Unterrichts . . . . .	522
Müller, Franz: Litterae latinae . . . . .	500	Mitteilungen zur Konferenz der kathol. Mittelschullehrer . . . . .	273, 347

## V. Lehrerin und weibliche Erziehung

Schriftleitung: Silvia Blumer, Lehrerin, Mägenwil (Aargau)

A. B.: Das Schwesterlein . . . . .	629	A. Th.: Die Lehrerin und ihr Verhalten zu Kollege und Kollegin . . . . .	519, 557
Blumer Silvia: Schönheit im Heim . . . . .	73	A. W.: Oesterreichische Lehrerinnen erleben die Schweiz . . . . .	278
— Probleme im Sommer . . . . .	134	Zeromski Stefan: Ein Erzieherbild aus einem polnischen Roman: Fräulein L. . . . .	57
— 330 Lehrerinnen . . . . .	187	Verein der katholischen Lehrerinnen der Schweiz: Bossard Elsa, Zug: Jahresbericht 1946/47 . . . . .	407
— »Wo man singt, — — —« . . . . .	340	Generalversammlung in Kerns . . . . .	251, 279
— Licht . . . . .	488	M. G.: Generalversammlung des VKLS, . . . . .	341
er und —a: Positiv. Einige Erziehungsbildchen . . . . .	369	Sektionsberichte . . . . .	407, 435
M. G.: Ja . . . . .	369	Weitere Mitteilungen und Berichte: 135, 188, 252, 371, 437, 488, 522, 631.	
Müller Margrit: Ein Bischofswort . . . . .	251		
von Segesser Agnes: Geschichtsunterricht an Mädchenklassen . . . . .	487		

## VI. Kleine Beiträge — Umschau

Schriftleitung: Prof. Dr. J. Niedermann, Immensee

Nn.: Zum neuen Jahrgang 21. — Otto Schätzle, Olten: Neuzeitliche Ausbildung von Gewerbelehrern 26. — A. L. Gassmann und Hedwig Nigg-Gassmann: Zur Heiligsprächig vom Niklais vo der Flüeh (Lied) 27. — Er-nennungen 61. — Die neue freiburg. Besoldungsord-nung 61. — Meinrad Schaller: Gebet zum heiligen Bruder Klaus 69. — O. Sch.: Schule und Erziehung 88. — Julie Keller: Blumen am Wege (Gedicht) 97. — K. Weinberger: Halm und Aehre (Gedicht) 100. — Nn.: Einer war wachsam - gegen den Turnvogt! 114. — Prof. Dr. F. T. Wahlen: Ein Wort aus Amerika z. freiw. Landdienst. 115. — H. Sulser-Bachmann, Sprachheillehrerin, Zürich: Von der Sprachheilkunde 115. — Otto Schätzle: 50 Jahre System Stolze-Schrey 116. — Das Schweizerische Bundesfeier-Komitee schreibt 117. — Walter Hauser, Sisikon: Schulreise (Gedicht) 129. — Josef Hauser: Der Heilige im Jugendbuch 143. — Schweiz. Gemein-nützige Gesellschaft: Jugenderziehung 151. — -e-: Zur Einführung des 8. Schuljahres 151. — Dr. h. c. O. Baumgartner (Bundesfeierkomitee): Berufliche Bildung Gebrechlicher 152. — K. B.: Aus der Erfahrung: Fliegen im Schulzimmer 153. — Dr. R.: Um die Verlängerung der Schulpflicht in England 209. — Dr. H. Aepli, Frei-burg: Hochschule und Körper-Erziehung 211. — VIII. Turnfest des Schweizerischen Katholischen Turn- und Sportverbandes 211. — (Schwyzer Volksfreund): Der eidgenössische Turnvogt 212. — (:Korr.) Der Woh-nungsartikel im neuen st. gallischen Lehrerbessoldungs-gesetz 213. — Nn.: Zur Schweizerischen Missionsaus-stellung 213. — zgz.: Solche erfreuliche Mitteilungen sollten recht oft eingehen 214. — Nn.: Aus Zeitschrif-ten 214. — Nn.: Erfolg der Bücherspende — und der »Schweizer Schule« 281. — Nn.: Aus den Jahresberich-ten unserer katholischen Mittelschulen 281. — Nn.: Ehrenvolle Wahl 306. — Aufrufe zur XII. Kantonalen Erziehungstagung in Luzern 307. — (Schulblatt für Aar-gau und Solothurn) Die angeprangerte Schulreise 307. — Dr. H. S.: Schutz der Jugend in den USA. 308. —
--

Dr. R.: Neue Wege zur Lehrerausbildung in England 309. — Pro Infirmis: Kinder möchten mehr wissen, um besser zu helfen 310. — O. Sch.: Eindrucksvolle Tagung des Katholischen Lehrervereins der Schweiz in Brig 342. — S.: Katholischer Erziehungsverein der Schweiz 346. — Nn.: Konferenz der katholischen Mittelschullehrerschaft 347. — (:Korr.): Der neue Lehrplan für die Primarschulen des Kantons St. Gallen 347. — A.: Schweizer Schullichtbild 348. — Emil Elber: Die Lehranstalt St. Michael in Zug jubiliert 377. — Nn.: Erziehung zu schweizerischem Heimatgeist 380. — Ein neues katholisches Kinderheim 381. — Nn.: Soeben »Mein Freund 1948« erschienen 394. — Velo-Aktion auf Weihnachten 1947. — Die Laien helfen mit! 409. — Msgr. Oesch, Balgach: Getragene Knabenschuhe 438. — L. A.: Im Helfen jetzt nicht müde werden 439. — GSV: Gute Spiele für die Volksbühne 439. — Pro Juventute: Das Ergebnis des Vergissmeinnicht-Abzeichenverkaufes 439. — Prof. Dr. Alb. Mühlebach: Pro

Meiental 462. — Die Schweizer Volks-Buchgemeinde 471. — O. S.: Allgemeiner Schweizerischer Stenographenverein 503. — Unsere Hilfskasse hat das 25. Dienstjahr vollendet! 536. — Schulfunksendungen für Fortbildungsschulen 537. — Pro Juventute-Obstspende zugunsten der Bergschulen 537. — CND: Stuttgarter Treffen katholischer Schulleute der süddeutschen Länder 569. — (Schweizerwoche) «Là-haut sur les montagnes...», »Wir wollen frei sein wie die Väter waren« 597. — Jugendbücher fürs Ausland 604. — Kriegsgeschädigte Lehrer in Oesterreich 631. — VSSS, Amt für Arbeitskolonien: Wir bitten um etwas, das Sie nichts kostet 631. — Staatsschule und Religion in USSR 632. — -s-: Solothurnischer Katholischer Erziehungsverein 632. — Caritas im Dienste der notleidenden Menschheit 694. — Schweiz. Bundesfeierkomitee 694. — Heft-Umschläge 694. — Wettbewerb für Mundartspiele 694. — Himmelserscheinungen: 29, 153, 252, 382, 538, 597.

## Unsere Toten

Sr. Gn. Dr. Ignatius Staub OSB., Abt von Einsiedeln 23. — Alt-Lehrer Josef Beeler, Zürich 114. — Jean Oechsli, Lehrer, Reinach (Bld.) 209. — Josefina Kaufmann, alt Lehrerin, Wilihof (b. Triangen) 438. — Hermann Weder, Wattwil 501. — Dr. Albert Fischli, Reallehrer, Mut-

tenz 535. — Sophie Frey, alt Lehrerin, Deitingen (Sol.) 568. — Alt-Schulinspektor und Sekundarlehrer Xaver Süess, Root 594. — Marie Egger, St. Gallen 595. — Josef Zollet, Lehrer, Baar 693.

## Aus dem Erziehungsleben in den Kantonen und Sektionen

Uri: 120, 282, 462.

Schwyz: 29, 90, 120, 121, 214, 282, 310, 311, 503, 538, 569, 597, 695.

Nid- und Obwalden: 153, 215, 282, 283, 409, 410.

Luzern: 29, 64, 89, 90, 121, 188, 216, 283, 284, 307, 349, 380, 383, 410, 411, 436, 440, 468, 504, 539, 570, 598, 633, 634, 696.

Zürich: 381.

Glarus: 153, 154, 311, 312, 468, 504, 570.

Zug: 121, 253, 283, 377 ff., 437, 504, 598, 667.

Freiburg: 61 ff., 90, 216, 283, 284, 312, 349, 505, 506, 507, 571, 696.

Solothurn: 91, 122, 436, 440, 469, 571, 598, 632.

Baselstadt: 408.

Baselland: 91, 155, 217, 284, 312, 313, 411, 469, 507, 539, 599, 697.

Appenzell l.-Rh.: 92, 123, 283, 285, 412, 469, 507, 572, 599.

St. Gallen: 29, 92, 123, 156, 206 ff., 213, 217, 218, 219, 285, 313, 339, 347 f., 412, 435, 440, 441, 489, 493 ff., 508, 573, 600, 634, 667, 697.



Graubünden: 609 ff., 697.

Aargau: 93, 124, 156, 176 ff., 187 f., 197 ff., 253, 307, 383, 408, 412, 413, 509, 575, 601, 635, 697.

Thurgau: 30, 219, 437, 470, 509.

Tessin: 124, 284, 349, 436, 539, 697.

Wallis: 157 ff., 219, 313, 343, 437, 441, 510, 540, 601, 698.

*Amtliche Mitteilungen des Erziehungsdepartements des Kantons Wallis:* 94, 188, 253, 287, 314, 470, 511, 602, 669, 698 f.

## Besoldungsfragen

Schwyz: 310, 538, 597, 695. — Nid- und Obwalden: 215. — Glarus: 153, 570. — Zug: 121, 598. — Freiburg: 61 ff. — Solothurn: 122. — Baselland: 217, 697.

— Appenzell I.-Rh.: 92. — St. Gallen: 213, 509, 573. — Thurgau: 30. — Tessin: 540. — Wallis: 157, 220, 441, 510, 601, 698.

## Vereinsangelegenheiten

Katholischer Lehrerverein der Schweiz: 30, 60, 61, 221, 225 ff., 257, 259, 280 f., 342 ff, 394, 439, 462 f., 481, 502, 596, 694.

Krankenkasse des KLVs.: 118 ff., 344 ff.

Hilfsskasse des KLVs.: 30, 502, 536, 596, 667.

Verein der Katholischen Lehrerinnen der Schweiz: 251 f., 279 f., 341, 371, 407 ff., 435 ff., 603.

Katholischer Erziehungsverein der Schweiz: 253, 346.

Verschiedene katholische Organisationen und Institutionen: 29, 211, 213, 221 ff., 225, 252, 253, 259, 273, 281 ff., 347, 377 ff., 381, 414, 463 ff., 694.

Andere Vereine: 375, 439, 503, 694.

Hilfsaktionen: 89, 278, 281, 409, 417, 438 f., 604, 631 f., 694.

## Mitteilungen

Exerzitien: 159, 189, 285, 314, 488, 522.

Bildungs- und Ferienkurse: 31, 95, 125, 159, 188, 221, 225, 252, 253 f., 259, 286, 314 f., 511, 602.

Turnkurse: 63, 95, 135, 221, 285, 602.

Schulfunksendungen: 28, 382, 536, 537.

Verschiedenes: 1, 95, 125, 222 f., 287, 353, 384, 442, 449, 451, 511, 538, 668, 694 f., 699.

Redaktionelles: 31, 159, 189, 384, 542, 575, 597, 604, 641.

## Buchbesprechungen

Religion, Philosophie, Kulturkritik: 64, 143, 159 f., 220, 287, 315 ff., 414, 418, 444, 472, 474, 541, 635 f., 668, 700.

Pädagogik, Psychologie, Methodik: 220 f., 316 ff., 414, 443 f., 476, 512, 603 f., 636 f.

Jugendschriften: 64, 143 ff., 317 ff., 394, 442, 463 ff., 541, 635, 701.

Sprache und Literatur mit Belletristik: 125 f., 220, 287, 316 ff., 415, 439, 442, 445, 467, 473, 475 f., 500, 512, 635, 700 ff.

Biographien, Geschichte, Staatskunde, Geographie: 64, 143, 147, 160, 214, 316 ff., 415, 443, 473, 475 f., 541, 702.

Mathematik, Naturwissenschaften, Technik: 316 ff., 444, 476 f., 541, 603 f., 636.

Musikalisches: 317, 415, 443, 700.

Verschiedenes: 221, 316 ff., 442 f., 444, 467, 475 f., 637.